

Svensk utgåva

Lagstiftning

Innehållsförteckning

I Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk

Kommissionens förordning (EG) nr 1180/2000 av den 5 juni 2000 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	1
Kommissionens förordning (EG) nr 1181/2000 av den 5 juni 2000 om fastställande för maj månad 2000 av den särskilda växelkursen för det belopp som skall utgå som ersättning för kostnaderna för lagring av socker	3
Kommissionens förordning (EG) nr 1182/2000 av den 5 juni 2000 om utfärdande av exportlicenser för frukt och grönsaker under system B	5
Kommissionens förordning (EG) nr 1183/2000 av den 5 juni 2000 om leverans av delade ärter som livsmedelsbistånd	6
Kommissionens förordning (EG) nr 1184/2000 av den 5 juni 2000 om leverans av vitsocker som livsmedelsbistånd	9
Kommissionens förordning (EG) nr 1185/2000 av den 5 juni 2000 om leverans av spannmål som livsmedelsbistånd	12
* Kommissionens förordning (EG) nr 1186/2000 av den 5 juni 2000 om ändring av förordning (EG) nr 1337/1999 om upprättande av en prognostiserad försörjningsbalans för försörjningen av Kanarieöarna med mjölk och mjölkprodukter	17
* Kommissionens förordning (EG) nr 1187/2000 av den 5 juni 2000 om komplettering av bilagan till förordning (EG) nr 2400/96 om upptagandet av vissa namn i "Register över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar" som föreskrivs i rådets förordning (EEG) nr 2081/92 om skydd för geografiska och ursprungsbeteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel	19
Kommissionens förordning (EG) nr 1188/2000 av den 5 juni 2000 om ändring av förordning (EG) nr 539/2000 om öppnande av en stående anbudsinfordran för export av vete av brödkvalitet som innehas av det tyska interventionsorganet till vissa AVS-länder under regleringsåret 1999/2000	21

Innehåll (Fortsättning)	Kommissionens förordning (EG) nr 1189/2000 av den 5 juni 2000 om ändring av importtullar inom spannmålssektorn	23
<hr/>		
	II Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk	
	Kommissionen	
	2000/367/EG:	
	* Kommissionens beslut av den 3 maj 2000 om genomförandet av direktiv 89/106/EEG beträffande klassificering av byggprodukter, byggnadsverk och delar därav med avseende på brandmotstånd ⁽¹⁾ [delgivet med nr K(2000) 1001]	26

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1180/2000
av den 5 juni 2000
om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångsriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1498/98⁽²⁾, särskilt artikel 4.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de

produkter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 6 juni 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 juni 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EGT L 198, 15.7.1998, s. 4.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 5 juni 2000 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredje land ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import	
0707 00 05	052	76,1	
	628	125,1	
	999	100,6	
0709 90 70	052	63,2	
	999	63,2	
0805 30 10	388	59,1	
	528	56,8	
	999	58,0	
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	83,9	
	400	90,0	
	404	97,4	
	508	76,2	
	512	92,0	
	528	88,6	
	720	85,4	
	804	98,0	
	999	88,9	
	0809 20 95	400	368,8
		999	368,8

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2543/1999 (EGT L 307, 2.12.1999, s. 46). Koden "999" betecknar "övriga ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1181/2000

av den 5 juni 2000

om fastställande för maj månad 2000 av den särskilda växelkursen för det belopp som skall utgå som ersättning för kostnaderna för lagring av socker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2038/1999 av den 13 september 1999 om den gemensamma organisationen av marknaderna för socker ⁽¹⁾,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2799/98 av den 15 december 1998 om införande av en agromonetär ordning för euron ⁽²⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EEG) nr 1713/93 av den 30 juni 1993 om särskilda bestämmelser för tillämpningen av jordbruksomräkningskurserna på sockerområdet ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1642/1999 ⁽⁴⁾, särskilt artikel 1.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 1.2 i förordning (EEG) nr 1713/93 föreskrivs att det belopp som enligt artikel 8 i förordning (EG) nr 2038/1999 skall utgå som ersättning för lagringskostnader skall omräknas till nationell valuta med hjälp av en särskild jordbruksomräkningskurs, vilken skall vara lika med den tidsproportionellt beräknade genomsnittliga jordbruksomräkningskurs som gällt under lagringsmånaden. Denna särskilda jordbruksomräkningskurs måste fastställas varje månad för föregående månad. För

de belopp som skall utgå som ersättning från och med den 1 januari 1999, efter införandet av detta datum av en agromonetär ordning för euron, bör särskilda växelkurser endast fastställas mellan euron och de nationella valutorna i de medlemsstater som inte har infört den gemensamma valutan.

- (2) Tillämpningen av dessa bestämmelser medför att den särskilda växelkursen för det belopp som skall utgå som ersättning för kostnaderna för lagring av socker måste fastställas för maj månad 2000 i de olika nationella valutorna i enlighet med bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den särskilda jordbruksväxelkurs som skall användas för de olika nationella valutorna för omräkning av det belopp som skall utgå som ersättning för de lagringskostnader som avses i artikel 8 i förordning (EG) nr 2038/1999 skall fastställas för maj månad 2000 på det sätt som anges i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 6 juni 2000.

Den skall tillämpas från och med den 1 maj 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 juni 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 252, 25.9.1999, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 349, 24.12.1998, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 159, 1.7.1993, s. 94.

⁽⁴⁾ EGT L 195, 28.7.1999, s. 3.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 5 maj 2000 om fastställande för maj månad 2000 av den särskilda växelkursen för det belopp som skall utgå som ersättning för kostnaderna för lagring av socker

Särskilda växelkurser		
1 EUR =	7,45654	danska kronor
	336,570	grekiska drakmer
	8,22553	svenska kronor
	0,598984	pund sterling

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1182/2000
av den 5 juni 2000
om utfärdande av exportlicenser för frukt och grönsaker under system B

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 2190/96 av den 14 november 1996 om ändring av tillämpningsföreskrifterna i rådets förordning (EG) nr 2200/96 vad beträffar exportbidrag för frukt och grönsaker⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 298/2000⁽²⁾, särskilt artikel 5.5 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 888/2000⁽³⁾, fastställs vägledande kvantiteter för vilka exportlicenser under system B, andra än de för vilka ansökning sker inom ramen för livsmedelshjälp, får utfärdas.
- (2) Enligt de uppgifter som i dag står till kommissionens förfogande riskerar den vägledande kvantiteten för persikor och nektariner som fastställs för innevarande exportperiod att snart överskridas. Detta överskridande

vore skadligt för systemet med exportbidrag för frukt och grönsaker.

- (3) För att underlätta denna situation bör de licensansökningar under system B avslås som berör persikor och nektariner som exporterats efter den 5 juni 2000. Detta bör gälla till och med slutet på innevarande exportperiod.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Ansökningar om exportlicenser under system B för persikor och nektariner som har lämnats in i enlighet med artikel 1 i förordning (EG) nr 888/2000 och för vilka produkternas exportdeklaration har godkänts efter den 5 juni 2000 och före den 1 juli 2000 skall avslås.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 6 juni 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 juni 2000.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 292, 15.11.1996, s. 12.

⁽²⁾ EGT L 34, 9.2.2000, s. 16.

⁽³⁾ EGT L 104, 29.4.2000, s. 50.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1183/2000
av den 5 juni 2000
om leverans av delade ärter som livsmedelsbistånd

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1292/96 av den 27 juni 1996 om principerna för förvaltning av livsmedelsbistånd samt om särskilda stödåtgärder för livsmedelsförsörjningen ⁽¹⁾, särskilt artikel 24.1 b i denna, och

av följande skäl:

- (1) I den nämnda förordningen fastställs förteckningen över länder och organ som har rätt att motta gemenskapsbistånd och anges de allmänna kriterierna för transport av livsmedelsbiståndet efter fob-stadiet.
- (2) Som en följd av flera beslut om tilldelning av livsmedelsbistånd har kommissionen tilldelat vissa mottagare delade ärter.
- (3) Dessa leveranser bör ske i enlighet med bestämmelserna i kommissionens förordning (EG) nr 2519/97 av den 16 december 1997 om allmänna bestämmelser för anskaffning av varor som skall levereras som livsmedelsbistånd från gemenskapen i enlighet med rådets förordning (EG) nr 1292/96 ⁽²⁾. Det är nödvändigt att ange tidsfrister och

leveransvillkor för att bestämma de därav följande kostnaderna.

- (4) För att säkerställa att leveranserna genomförs bör anbudsgivare ha möjlighet att framskaffa antingen gröna delade ärter eller gula delade ärter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Delade ärter skall framskaffas inom gemenskapen som livsmedelsbistånd för leverans till de mottagare som är förtecknade i bilagan i enlighet med förordning (EG) nr 2519/97 och enligt de villkor som anges i bilagan.

Anbud skall omfatta antingen gröna delade ärter eller gula delade ärter. Anbud som inte innehåller uppgift om vilken typ av ärter som avses skall avvisas.

Anbudsgivare skall anses ha kännedom om och ha accepterat alla tillämpliga allmänna och särskilda villkor. Alla andra villkor eller förbehåll i hans anbud skall anses som oskrivna.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 juni 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 166, 5.7.1996, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 346, 17.12.1997, s. 23.

BILAGA

PARTIER A, B, C

1. **Aktion nr:** 340/98 (A); 138/99 (B1); 139/99 (B2); 149/99 (C)
2. **Mottagare** (?): EuronAid, PO Box 12, 2501 CA Den Haag, Nederland, tfn (31-70) 33 05 757; telefax 36 41 701; telex 30960 EURON NL
3. **Mottagarens representant:** uppges av mottagaren
4. **Bestämmelseland:** A: Nicaragua; B: Rwanda; C: Haiti
5. **Vara som skall framskaffas** (?): delade ärter (parti C: gröna ärter)
6. **Total kvantitet (ton netto):** 2 997
7. **Antal partier:** 3 (A: 360 t; B: 2 025 t [B1: 1 025 t; B2: 1 000 t]; C: 612 t)
8. **Varans egenskaper och kvalitet** (3) (4) (?): —
9. **Emballage** (5) (?): Se EGT C 267, 13.9.1996, s. 1 (2.1 A 1.a, 2.a och B.4) eller (4.0 A 1.c, 2.c och B.4)
10. **Etikettering eller märkning** (?): Se EGT C 114, 29.4.1991, s. 1 (IV.A.3)
 - språk att använda vid märkning: A: spanska; B: engelska; C: franska
 - tilläggsmärkning: —
11. **Framskaffningsmetod:** Gemenskapens marknad
Produkten måste härröra från gemenskapen.
12. **Fastställt leveransstadium:** Fritt utskeppningshamnen
13. **Alternativt leveransstadium:** —
14. a) **Utskeppningshamn:** —
b) **Lastningsadress:** —
15. **Lossningshamn:** —
16. **Bestämmelseort:** —
 - hamn eller transitlager: —
 - transportväg över land: —
17. **Leveranstid (intervall eller sista dag) för det fastställda leveransstadiet:**
 - första leveranstid: A, C: 10–30.7.2000; B 17.7–6.8.2000
 - andra leveranstid: A, C: 24.7–13.8.2000; B 31.7–20.8.2000
18. **Leveranstid (intervall eller sista dag) för det alternativa leveransstadiet:**
 - första leveranstid: —
 - andra leveranstid: —
19. **Frist för ingivande av anbud (kl. 12.00 lokal tid i Bryssel):**
 - första leveranstid: 20.6.2000
 - andra leveranstid: 4.7.2000
20. **Anbudsgarantins belopp:** 5 EUR/ton
21. **Adress för inlämnande av anbud och anbudsgaranti** (1): Bureau de l'aide alimentaire, Attn. Mr T. Vestergaard, Bâtiment Loi 130, bureau 7/46, Rue de la Loi Wetstraat/200, B-1049 Bryssel; telex 25670 AGREC B; fax (32-2) 296 70 03/296 70 04 (enbart)
22. **Exportbidrag:** —

Fotnoter:

- (¹) Ytterligare upplysningar: André Debongnie (tfn (32-2) 295 14 65), Torben Vestergaard (tfn (32-2) 299 30 50).
- (²) Leverantören skall så snart som möjligt vända sig till mottagaren för att fastställa vilka fraktdokument som krävs.
- (³) Leverantören skall till mottagaren överlämna ett intyg från ett officiellt organ som visar att de tillämpliga normerna för radioaktiv strålning i den berörda medlemsstaten inte har överskridits för den produkt som skall levereras. Radioaktivitetsintyget skall innehålla uppgift om halterna cesium-134 och cesium-137 samt halten jod-131.
- (⁴) Leverantören skall till mottagaren eller dennes representant överlämna följande dokument vid leveransen:
— Sundhetscertifikat för växter
- (⁵) Med hänsyn till eventuell omlastning i andra säckar skall den leverantör som tilldelats kontrakt leverera 2 % tomma extrasäckar av samma kvalitet som de säckar som innehåller varorna, med ett stort "R" tillagt efter påskriften.
- (⁶) Trots punkt IVA.3 c i EGT C 114 av den 29 april 1991 skall påskriften lyda "Europeiska gemenskapen" och i punkt IVA.3 b skall påskriften lyda "Delade ärter".
- (⁷) Anbud som inte innehåller uppgift om vilken typ av ärter som avses skall avvisas.
- (⁸) Gula eller gröna ärter (*Pisum sativum*) från den senaste skörden avsedda för livsmedel. Ärterna skall inte vara artificiellt färgade. De delade ärterna skall vara ångbehandlade i minst två minuter eller desinficerade genom rökning (*) samt uppfylla följande krav:
— Fukt: högst 15 %.
— Orenheter: högst 0,1 %.
— Sönderslagna delar: högst 10 % (med sönderslagna delar förstås delar av ärter som rinner igenom en sikt med runda hål med en diameter på 5 millimeter).
— Procentandel av andra eller avvikande färg: högst 1,5 % (gula ärter), högst 15 % (gröna ärter).
— Koktid: högst 45 minuter (efter blötläggning 12 timmar) eller högst 60 minuter (utan blötläggning).
- (⁹) Frakten skall ske i 20-fotscontainrar enligt FCL/FCL-villkoren.
Leverantören skall bära kostnaden för containrarna fram till att containrarna staplas i containerterminalen i utseppningsshamnen. Mottagaren skall bära alla ytterligare lastningskostnader, inklusive kostnaden för att flytta containrarna från container-terminalen.
Leverantören skall till speditören lämna en fullständig packlista för varje container, med uppgift om det antal som omfattas av varje aktionsnummer enligt vad som anges i anbudsinfördran.
Leverantören skall försegla varje container med en numrerad försegling (ONESEAL, SYSKO locktainer 180 eller liknande förseglingar med hög säkerhet) och mottagarens representant skall informeras om detta nummer.

(*) Den anbudsgivare som tilldelats kontrakt skall till mottagaren eller dennes representant överlämna intyg om desinfektion genom rökning.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1184/2000
av den 5 juni 2000
om leverans av vitsocker som livsmedelsbistånd

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1292/96 av den 27 juni 1996 om principerna för förvaltning av livsmedelsbistånd samt om särskilda stödåtgärder för livsmedelsförsörjningen⁽¹⁾, särskilt artikel 24.1 b i denna, och

av följande skäl:

- (1) I den nämnda förordningen fastställs förteckningen över länder och organ som har rätt att motta gemenskapsbistånd och anges de allmänna kriterierna för transport av livsmedelsbiståndet efter fob-stadiet.
- (2) Som en följd av flera beslut om tilldelning av livsmedelsbistånd har kommissionen tilldelat vissa mottagare vitsocker.
- (3) Dessa leveranser bör ske i enlighet med bestämmelserna i kommissionens förordning (EG) nr 2519/97 av den 16 december 1997 om allmänna bestämmelser för anskaffning av varor som skall levereras som livsmedelsbistånd

från gemenskapen i enlighet med rådets förordning (EG) nr 1292/96⁽²⁾. Det är nödvändigt att ange tidsfrister och leveransvillkor för att bestämma de därav följande kostnaderna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Vitsocker skall framskaffas inom gemenskapen som livsmedelsbistånd för leverans till de mottagare som är förtecknade i bilagan i enlighet med förordning (EG) nr 2519/97 och enligt de villkor som anges i bilagan.

Anbudsgivare skall anses ha kännedom om och ha accepterat alla tillämpliga allmänna och särskilda villkor. Alla andra villkor eller förbehåll i hans anbud skall anses som oskrivna.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 juni 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 166, 5.7.1996, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 346, 17.12.1997, s. 23.

BILAGA

PARTI A

1. **Aktion nr:** 336/98 (A1); 148/99 (A2)
2. **Mottagare** (?): EuronAid, PO Box 12, 2501 CA Den Haag, Nederland; tfn (31-70) 33 05 757; fax 36 41 701; telex 30960 EURON NL
3. **Mottagarens representant:** uppges av mottagaren
4. **Bestämmelseland:** A1: Angola; A2: Haiti
5. **Vara som skall framskaffas:** Vitsocker
6. **Total kvantitet (ton netto):** 102
7. **Antal partier:** 1, i 2 delar (A1: 54 t; A2: 48 t)
8. **Varans egenskaper och kvalitet** (3) (5) (?): Se EGT C 114, 29.4.1991, s. 1 (V.A.1)
9. **Emballage** (7) (?): Se EGT C 267, 13.9.1996, s. 1 (11.2 A 1.b, 2.b, och B. 4)
10. **Etikettering eller märkning** (?): Se EGT C 114, 29.4.1991, s. 1 (V. A.3)
 - språk att använda vid märkning: A1: portugisiska; A2: franska
 - tilläggsmärkning: —
11. **Framskaffningsmetod:** Socker som producerats inom gemenskapen i enlighet med artikel 1.2 i rådets förordning (EG) nr 2038/1999 (EGT L 252, 25.9.1999, s. 1) enligt följande: A- eller B-socker (punkterna e och f).
12. **Fastställt leveransstadium:** Fritt utskeppningshamnen
13. **Alternativt leveransstadium:** —
14. a) **Utskeppningshamn:** —
b) **Lastningsadress:** —
15. **Lossningshamn:** —
16. **Bestämmelseort:** —
 - hamn eller transitlager: —
 - transportväg över land: —
17. **Leveranstid (intervall eller sista dag) för det fastställda leveransstadiet:**
 - första leveranstid: 10–30.7.2000
 - andra leveranstid: 24.7–13.8.2000
18. **Leveranstid (intervall eller sista dag) för det alternativa leveransstadiet:**
 - första leveranstid: —
 - andra leveranstid: —
19. **Frist för ingivande av anbud (kl. 12.00 lokal tid i Bryssel):**
 - första leveranstid: 20.6.2000
 - andra leveranstid: 4.7.2000
20. **Anbudsgarantins belopp:** 15 EUR/ton
21. **Adress för inlämnande av anbud och anbudsgaranti** (1): Bureau de l'aide alimentaire, Attn. Mr T. Vestergaard, Bâtiment Loi 130, Bureau 7/46, Rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel; telex 25670 AGREC B; fax (32-2) 296 70 03/296 70 04 (enbart)
22. **Exportbidrag** (4): Bidrag som är tillämpligt på vitsocker den 29.5.2000 fastställt genom kommissionens förordning (EG) nr 1110/2000 (EGT L 125, 26.5.2000, s. 39).

Fotnoter:

- (¹) Ytterligare upplysningar: André Debongnie (tfn (32-2) 295 14 65), Torben Vestergaard (tfn (32-2) 299 30 50).
- (²) Leverantören skall så snart som möjligt vända sig till mottagaren eller dennes representant, för att fastställa vilka fraktdokument som krävs.
- (³) Leverantören skall till mottagaren överlämna ett intyg från ett officiellt organ som visar att de tillämpliga normerna för radioaktiv strålning i den berörda medlemsstaten inte har överskridits för den produkt som skall levereras. Radioaktivitetsintyget skall innehålla uppgift om halterna cesium-134 och cesium-137 samt halten jod-131.
- (⁴) Kommissionens förordning (EG) nr 259/98 (EGT L 25, 31.1.1998, s. 39), är tillämplig vad avser exportbidrag. Den dag som avses i artikel 2 i den förordningen är den som avses i punkt 22 i denna bilaga.
Leverantören ombeds särskilt uppmärksamma artikel 4.1 sista stycket i nämnda förordning. En kopia av licensen skall översändas så snart exportdeklarationen har godkänts (fax (32-2) 296 20 05).
- (⁵) Leverantören skall till mottagaren eller dennes representant överlämna följande dokument vid leveransen:
— Ett sundhetscertifikat.
- (⁶) Trots punkt V.A.3 c i EGT C 114 av den 29 april 1991 skall påskriften lyda på följande sätt: märkning "Europeiska gemenskapen".
- (⁷) Med hänsyn till eventuell omlastning i andra säckar skall leverantören leverera 2 % tomma extrasäckar av samma kvalitet som de säckar som innehåller varorna, med ett stort R tillagt efter påskriften.
- (⁸) Frakten skall ske i 20-fotscontainrar enligt FCL/FCL-villkoren.
Leverantören skall bära kostnaden för containrarna fram till att containrarna staplas i containerterminalen i utskopplingshamnen. Mottagaren skall bära alla ytterligare lastningskostnader, inklusive kostnaden för att flytta containrarna från containerterminalen.
Leverantören skall till speditören lämna en fullständig packlista för varje container, med uppgift om det antal som omfattas av varje aktionsnummer enligt vad som anges i öppen upphandlingsinfordran.
Leverantören skall försegla varje container med en numrerad försegling (ONESEAL, SYSKO, locktainer 180 eller liknande förseglingar med hög säkerhet) och mottagarens representant skall informeras om detta nummer.
- (⁹) Bestämmelsen i artikel 18.2 a andra strecksatsen i kommissionens förordning (EG) nr 2103/77 (EGT L 246, 27.9.1977, s. 12), senast ändrad genom förordning (EG) nr 260/96 (EGT L 34, 13.2.1996, s. 16), är avgörande för fastställande av sockerkategori.
-

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1185/2000
av den 5 juni 2000
om leverans av spannmål som livsmedelsbistånd

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1292/96 av den 27 juni 1996 om principerna för förvaltning av livsmedelsbistånd samt om särskilda stödåtgärder för livsmedelsförsörjningen⁽¹⁾, särskilt artikel 24.1 b i denna, och

av följande skäl:

- (1) I den nämnda förordningen fastställs förteckningen över länder och organ som har rätt att motta gemenskapsbistånd och anges de allmänna kriterierna för transport av livsmedelsbiståndet efter fob-stadiet.
- (2) Som en följd av flera beslut om tilldelning av livsmedelsbistånd har kommissionen tilldelat vissa mottagare spannmål.
- (3) Dessa leveranser bör ske i enlighet med bestämmelserna i kommissionens förordning (EG) nr 2519/97 av den 16 december 1997 om allmänna bestämmelser för anskaffning av varor som skall levereras som livsmedels-

bistånd från gemenskapen i enlighet med rådets förordning (EG) nr 1292/96⁽²⁾. Det är nödvändigt att ange tidsfrister och leveransvillkor för att bestämma de därav följande kostnaderna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Spannmål skall framskaffas inom gemenskapen som livsmedelsbistånd för leverans till de mottagare som är förtecknade i bilagan i enlighet med förordning (EG) nr 2519/97 och enligt de villkor som anges i bilagan.

Anbudsgivare skall anses ha kännedom om och ha accepterat alla tillämpliga allmänna och särskilda villkor. Alla andra villkor eller förbehåll i hans anbud skall anses som oskrivna.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 juni 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 166, 5.7.1996, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 346, 17.12.1997, s. 23.

BILAGA

PARTI A

1. **Aktion nr:** 151/99
2. **Mottagare** ⁽²⁾: EuronAid, PO Box 12, 2501 CA Den Haag, Nederland, tfn (31-70) 33 05 757; fax 36 41 701; telex 30960 EURON NL
3. **Mottagarens representant:** uppges av mottagaren
4. **Bestämmelseland:** Haiti
5. **Vara som skall framskaffas:** vetemjöl
6. **Total kvantitet (ton netto):** 300
7. **Antal partier:** 1
8. **Varans egenskaper och kvalitet** ⁽³⁾ ⁽⁵⁾: Se EGT C 114, 29.4.1991, s. 1 (II.B.1 a)
9. **Emballage** ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾: Se EGT C 267, 13.9.1996, s. 1 (2.2 A 1.d, 2.d och B.4)
10. **Etikettering eller märkning** ⁽⁶⁾: Se EGT C 114, 29.4.1991, s. 1 (II.B.3)
 - språk att använda vid märkning: franska
 - tilläggsmärkning: —
11. **Framsaffningsmetod:** Gemenskapens marknad
12. **Fastställt leveransstadium:** Fritt utskeppningshamnen
13. **Alternativt leveransstadium:** —
14. a) **Utskeppningshamn:** —
b) **Lastningsadress:** —
15. **Lossningshamn:** —
16. **Bestämmelseort:** —
 - hamn eller transitlager: —
 - transportväg över land: —
17. **Leveranstid (intervall eller sista dag) för det fastställda leveransstadiet:**
 - första leveranstid: 10–30.7.2000
 - andra leveranstid: 24.7–13.8.2000
18. **Leveranstid (intervall eller sista dag) för det alternativa leveransstadiet:**
 - första leveranstid: —
 - andra leveranstid: —
19. **Frist för ingivande av anbud (kl. 12.00 lokal tid i Bryssel):**
 - första leveranstid: 20.6.2000
 - andra leveranstid: 4.7.2000
20. **Anbudsgarantins belopp:** 5 EUR/ton
21. **Adress för inlämnande av anbud och anbudsgaranti** ⁽¹⁾: Bureau de l'aide alimentaire, Attn. Mr T. Vestergaard, Bâtiment Loi 130, bureau 7/46, Rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bryssel; telex 25670 AGREC B; fax (32-2) 296 70 03/296 70 04 (enbart)
22. **Exportbidrag** ⁽⁴⁾: Bidrag som är tillämpligt den 16.6.2000 fastställt genom kommissionens förordning (EG) nr 1141/2000 (EGT L 127, 27.5.2000 s. 54).

PARTIER B, C

1. **Aktion nr:** 264/98 (B1); 341/98 (B2); 150/99 (B3); 140/99 (C1); 142/99 (C2)
2. **Mottagare** ⁽²⁾: EuronAid, PO Box 12, 2501 CA Den Haag, Nederland, tfn (31-70) 33 05 757; fax 36 41 701; telex 30960 EURON NL
3. **Mottagarens representant:** uppges av mottagaren
4. **Bestämmelseland:** B1 + B2: Nicaragua; B3: Haiti; C1: Angola; C2: Rwanda
5. **Vara som skall framskaffas:** helt slipat ris (produktnummer 1006 30 92 9900 eller 1006 30 94 9900 eller 1006 30 96 9900 eller 1006 30 98 9900)
6. **Total kvantitet (ton netto):** 4 354
7. **Antal partier:** 2 (B: 2 137 t [B1: 95 t; B2: 362 t; B3: 1 680 t] C: 2 217 t [C1: 1 648 t; C2: 569 t])
8. **Varans egenskaper och kvalitet** ⁽³⁾ ⁽³⁾: Se EGT C 114, 29.4.1991, s. 1 (II.A.1 f)
9. **Emballage** ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾: Se EGT C 267, 13.9.1996, s. 1 (1.0 A 1.c, 2.c och B.6)
10. **Etikettering eller märkning** ⁽⁶⁾: Se EGT C 114, 29.4.1991, s. 1 (II.A.3)
— språk att använda vid märkning: B1 + B2: spanska; B3: franska; C1: portugisiska; C2: engelska
— tilläggsmärkning: —
11. **Framskaffningsmetod:** Gemenskapens marknad
12. **Fastställt leveransstadium:** Fritt utskeppningshamnen
13. **Alternativt leveransstadium:** —
14. a) **Utskeppningshamn:** —
b) **Lastningsadress:** —
15. **Lossningshamn:** —
16. **Bestämmelseort:** —
— hamn eller transitlager: —
— transportväg över land: —
17. **Leveranstid (intervall eller sista dag) för det fastställda leveransstadiet:**
— första leveranstid: 10–30.7.2000
— andra leveranstid: 24.7–13.8.2000
18. **Leveranstid (intervall eller sista dag) för det alternativa leveransstadiet:**
— första leveranstid: —
— andra leveranstid: —
19. **Frist för ingivande av anbud (kl. 12.00 lokal tid i Bryssel):**
— första leveranstid: 20.6.2000
— andra leveranstid: 4.7.2000
20. **Anbudsgarantins belopp:** 5 EUR/ton
21. **Adress för inlämnande av anbud och anbudsgaranti** ⁽¹⁾: Bureau de l'aide alimentaire, Attn. Mr T. Vestergaard, Bâtiment Loi 130, bureau 7/46, Rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bryssel; telex 25670 AGREC B; fax (32-2) 296 70 03/296 70 04 (enbart)
22. **Exportbidrag** ⁽⁴⁾: Bidrag som är tillämpligt den 16.6.2000 fastställt genom kommissionens förordning (EG) nr 1141/2000 (EGT L 127, 27.5.2000, s. 54).

PARTI D

1. **Aktion nr:** 147/99
2. **Mottagare** ⁽²⁾: EuronAid, PO Box 12, 2501 CA Den Haag, Nederland, tfn (31-70) 33 05 757; fax 36 41 701; telex 30960 EURON NL
3. **Mottagarens representant:** uppges av mottagaren
4. **Bestämmelseland:** Haiti
5. **Vara som skall framskaffas:** havregryn
6. **Total kvantitet (ton netto):** 30
7. **Antal partier:** 1
8. **Varans egenskaper och kvalitet** ⁽³⁾ ⁽⁵⁾: Se EGT C 114, 29.4.1991, s. 1 (II.B.1 e)
9. **Emballage** ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾: Se EGT C 267, 13.9.1996, s. 1 (2.3 A1.c, 2.c och B.4)
10. **Etikettering eller märkning** ⁽⁶⁾: Se EGT C 114, 29.4.1991, s. 1 (II.B.3)
 - språk att använda vid märkning: franska
 - tilläggsmärkning: —
11. **Framskaffningsmetod:** Gemenskapens marknad
12. **Fastställt leveransstadium:** Fritt utskenningshamnen
13. **Alternativt leveransstadium:** —
14. a) **Utskenningshamn:** —
b) **Lastningsadress:** —
15. **Lossningshamn:** —
16. **Bestämmelseort:** —
 - hamn eller transitlager: —
 - transportväg över land: —
17. **Leveranstid (intervall eller sista dag) för det fastställda leveransstadiet:**
 - första leveranstid: 17.7–6.8.2000
 - andra leveranstid: 31.7–20.8.2000
18. **Leveranstid (intervall eller sista dag) för det alternativa leveransstadiet:**
 - första leveranstid: —
 - andra leveranstid: —
19. **Frist för ingivande av anbud (kl. 12.00 lokal tid i Bryssel):**
 - första leveranstid: 20.6.2000
 - andra leveranstid: 4.7.2000
20. **Anbudsgarantins belopp:** 5 EUR/ton
21. **Adress för inlämnande av anbud och anbudsgaranti** ⁽¹⁾: Bureau de l'aide alimentaire, Attn. Mr T. Vestergaard, Bâtiment Loi 130, bureau 7/46, Rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bryssel; telex 25670 AGREC B; fax (32-2) 296 70 03/296 70 04 (enbart)
22. **Exportbidrag** ⁽⁴⁾: Bidrag som är tillämpligt den 16.6.2000 fastställt genom kommissionens förordning (EG) nr 1141/2000 (EGT L 127, 27.5.2000, s. 54).

Fotnoter:

- (¹) Ytterligare upplysningar: André Debongnie (tfn (32-2) 295 14 65), Torben Vestergaard (tfn (32-2) 299 30 50).
- (²) Leverantören som tilldelats kontrakt skall så snart som möjligt vända sig till mottagaren eller dennes representant, för att fastställa vilka fraktdokument som krävs.
- (³) Leverantören som tilldelats kontrakt skall till mottagaren överlämna ett intyg från ett officiellt organ som visar att de tillämpliga normerna för radioaktiv strålning i den berörda medlemsstaten inte har överskridits för den produkt som skall levereras. Radioaktivitetsintyget skall innehålla uppgift om halterna cesium-134 och cesium-137 samt halten jod-131.
- (⁴) Kommissionens förordning (EG) nr 259/98 (EGT L 25, 31.1.1998, s. 39), är tillämplig vad avser exportbidrag. Den dag som avses i artikel 2 i den förordningen är den som avses i punkt 22 i denna bilaga. Leverantören ombeds särskilt uppmärksamma artikel 4.1 sista stycket i nämnda förordning. En kopia av licensen skall översändas så snart exportdeklarationen har godkänts (fax (32-2) 296 20 05).
- (⁵) Leverantören som tilldelats kontrakt skall till mottagaren eller dennes representant överlämna följande dokument vid leveransen:
- Sundhetscertifikat för växter.
 - B1 + B2: Fraktdokumenterna måste legaliseras i exportlandets diplomatrepresentation.
- (⁶) Trots punkt II.A.3 c eller II.B.3.c i EGT C 114 av den 29 april 1991 skall påskriften lyda "Europeiska gemenskapen".
- (⁷) Med hänsyn till eventuell omlastning i andra säckar skall den anbudsgivare som tilldelats kontrakt leverera 2 % tomma extrasäckar av samma kvalitet som de säckar som innehåller varorna, med ett stort R tillagt efter påskriften.
- (⁸) Frakten skall ske i 20-fotscontainrar enligt FCL/FCL-villkoren.

Leverantören skall bära kostnaden för containrarna fram till att containrarna staplas i containerterminalen i utskepningshamnen. Mottagaren skall bära alla ytterligare lastningskostnader, inklusive kostnaden för att flytta containrarna från containerterminalen.

Leverantören som tilldelats kontrakt skall till speditören lämna en fullständig packlista för varje container, med uppgift om antal som omfattas av varje aktionsnummer enligt vad som anges i anbudsinfördran.

Leverantören som tilldelats kontrakt skall försegla varje container med en numererad försegling (ONESEAL, SYSKO locktainer 1806 eller liknande förseglingar med hög säkerhet) och mottagarens representant skall informeras om detta nummer.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1186/2000

av den 5 juni 2000

om ändring av förordning (EG) nr 1337/1999 om upprättande av en prognostiserad försörjningsbalans för försörjningen av Kanarieöarna med mjölk och mjölkprodukter

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1601/92 av den 15 juni 1992 om särskilda åtgärder för Kanarieöarna rörande vissa jordbruksprodukter⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1257/1999⁽²⁾, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 2790/94⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1620/1999⁽⁴⁾, fastställs tillämpningsföreskrifterna för den särskilda försörjningsordningen för Kanarieöarna för vissa jordbruksprodukter.
- (2) Genom kommissionens förordning (EG) nr 1337/1999⁽⁵⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 1787/1999⁽⁶⁾, upprättas en balans för mjölkprodukter för Kanarieöarna. Denna kan revideras om det skulle visa sig nödvändigt, varvid justeringar kan införas under budgetåret av de olika produkternas kvantiteter inom ramen för den totala kvantitet som har fastställts för områdets behov. För att tillfredsställa behovet av mjölkprodukter, i synnerhet av koncentrerad mjölk avsedd för direkt konsumtion annan än mjölkpulver, på Kanarieöarna, har

det visat sig nödvändigt att justera de fastställda kvantiteterna av dessa produkter i försörjningsbalanserna. Det är alltså lämpligt att ändra bilagan till förordning (EG) nr 1337/1999.

- (3) För att möjliggöra en enhetlig förvaltning bör denna förordning börja tillämpas samtidigt som regleringsåret inleds.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till förordning (EG) nr 1337/1999 skall ersättas med bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 juli 1999.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 juni 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 173, 27.6.1992, s. 13.

⁽²⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 80.

⁽³⁾ EGT L 296, 17.11.1994, s. 23.

⁽⁴⁾ EGT L 192, 24.7.1999, s. 19.

⁽⁵⁾ EGT L 159, 25.6.1999, s. 18.

⁽⁶⁾ EGT L 213, 13.8.1999, s. 13.

BILAGA

"BILAGA

Prognostiserad försörjningsbalans för Kanarieöarna för perioden 1 juli 1999–30 juni 2000

		(i ton)
KN-nummer	Varuslag	Kvantitet
0401	Mjök och grädde, ej koncentrerade eller försatta med socker eller annat sötningsmedel	106 250 ⁽¹⁾
0402	Mjök och grädde, koncentrerade eller försatta med socker eller annat sötningsmedel	28 800 ⁽²⁾
0405	Smör och andra fetter och oljor framställda av mjök; bredbara smörfettsprodukter	4 000
0406	Ost:	
0406 30		
0406 90 23		
0406 90 25		
0406 90 27		
0406 90 76		16 000
0406 90 78		
0406 90 79		
0406 90 81		
0406 90 86		
0406 90 87		1 800
0406 90 88		
1901 90 99	Fettfria mjökberedningar	5 000 ⁽³⁾
2106 90 92	Mjökberedningar för barn utan innehåll av mjölkfett m.m.	200

⁽¹⁾ Varav 1 250 ton för förädlings- och/eller förpackningssektorn.

⁽²⁾ Varav

— 13 500 ton inom ramen för KN-nummer 0402 10 och/eller 0402 21, och

— 5 800 ton inom ramen för KN-nummer 0402 91 och/eller 0402 99 för förädlings- och/eller förpackningssektorn.

⁽³⁾ Hela försörjningsbalansen är avsedd för förädlings- och förpackningssektorn."

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1187/2000

av den 5 juni 2000

om komplettering av bilagan till förordning (EG) nr 2400/96 om upptagandet av vissa namn i "Register över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar" som föreskrivs i rådets förordning (EEG) nr 2081/92 om skydd för geografiska och ursprungsbeteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2081/92 av den 14 juli 1992 om skydd för geografiska och ursprungsbeteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1068/97⁽²⁾, särskilt artikel 6.3 och 6.4 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Spanien, Frankrike och Portugal har i enlighet med artikel 5 i förordning (EEG) nr 2081/92 till kommissionen överlämnat ansökningar om registrering av vissa namn som skyddade geografiska beteckningar och som skyddade ursprungsbeteckningar.
- (2) Det har i enlighet med artikel 6.1 i ovannämnda förordning konstaterats att registreringsansökningarna innehåller alla de uppgifter som föreskrivs i artikel 4 och därför uppfyller de krav som anges i förordningen.
- (3) Efter det att de beteckningar som anges i bilagan till den här förordningen offentliggjordes i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*⁽³⁾ framställdes invändningar i enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 2081/92, men invändningarna ansågs vara ogrundade och togs

inte upp till behandling. Invändningarna uppfyllde inte de kriterier som anges i artikel 7.4.

- (4) Dessa namn bör därmed skrivas in i "Register över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar" och skyddas inom hela gemenskapen som skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar.
- (5) Bilagan till denna förordning kompletterar bilagan till kommissionens förordning (EG) nr 2400/96⁽⁴⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 547/2000⁽⁵⁾.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till förordning (EG) nr 2400/96 skall kompletteras med de namn som anges i bilagan till den här förordningen och namnen skall skrivas in som skyddade ursprungsbeteckningar (SUB) och som skyddade geografiska beteckningar (SGB) i "Register över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar", i enlighet med artikel 6.3 i förordning (EEG) nr 2081/92.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 juni 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 208, 24.7.1992, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 156, 13.6.1997, s. 10.

⁽³⁾ EGT C 228, 11.8.1999, s. 13; EGT C 229, 12.8.1999, s. 3; EGT C 239, 24.8.1999, s. 2; EGT C 238, 21.8.1999, s. 21 och EGT C 262, 16.9.1999, s. 4.

⁽⁴⁾ EGT L 327, 18.12.1996, s. 11.

⁽⁵⁾ EGT L 67, 15.3.2000, s. 8.

BILAGA

PRODUKTER I BILAGA I TILL EG-FÖRDRAGET AVSEDDA SOM LIVSMEDEL

Ost

PORTUGAL

Queijo mestiço de Tolosa (SGB)

Frukt, grönsaker och spannmål

FRANKRIKE

Haricot tarbais (SGB)

Pomme de terre de l'Île de Ré (SUB)

Riz de Camargue (SGB)

PORTUGAL

Anona da Madeira (SUB)

Oljor och fetter

SPANIEN

Olivolja

Montes de Toledo (SUB)

FRANKRIKE

Huile d'olive de la Vallée des Baux-de-Provence (SUB)

Andra produkter av animaliskt ursprung (ägg, honung, mjölkprodukter utom smör)

FRANKRIKE

Miel de Corse – Mele de Corsica (SUB)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1188/2000

av den 5 juni 2000

om ändring av förordning (EG) nr 539/2000 om öppnande av en stående anbudsinfordran för export av vete av brödkvalitet som innehas av det tyska interventionsorganet till vissa AVS-länder under regleringsåret 1999/2000

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1253/1999 ⁽²⁾, särskilt artikel 5 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EEG) nr 2131/93 ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 39/1999 ⁽⁴⁾, fastställs förfarandet vid och villkoren för försäljning av spannmål som innehas av interventionsorgan.
- (2) Genom kommissionens förordning (EG) nr 539/2000 ⁽⁵⁾ öppnades en stående anbudsinfordran för export till vissa AVS-länder av vete av brödkvalitet som innehas av det tyska interventionsorganet. Det är nödvändigt att förlänga tidsfristen för det sista delanbuds-förfarandet i förordningen.
- (3) Förlängningen av tidsfristen för anbuds-förfarandet innebär att vissa bestämmelser rörande anbudsinfordran måste ändras, särskilt måste den normala giltighetstiden fastställas till innevarande månad plus fyra månader.
- (4) Detta innebär även att den angivna sista dagen för avhämtning av vetet måste ändras och tillhörande bestämmelser.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 539/2000 ändras på följande sätt:

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.
⁽²⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 18.
⁽³⁾ EGT L 191, 31.7.1993, s. 76.
⁽⁴⁾ EGT L 5, 9.1.1999, s. 64.
⁽⁵⁾ EGT L 65, 14.3.2000, s. 14.

1. Artikel 3.2 skall ersättas med följande:

"2. Tidsfristen för inlämning av anbud under den följande delanbudsinfordran skall löpa ut varje torsdag kl. 9.00 (belgisk tid).

Tidfristen för den sista delanbudsinfordran skall löpa ut den 28 september 2000 kl. 9.00 (belgisk tid)."

2. Artikel 4.1 första strecksatsen skall ersättas med följande:

"1. Anbuden skall endast vara giltiga om

— anbudsgivaren medför skriftligt bevis, utfärdat av ett officiellt organ i AVS-destinationslandet eller av ett företag som har sitt säte i det landet, på att han har ingått ett kontrakt för kvantiteten ifråga för leverans av vete för export till en eller flera av de AVS-länder som finns förtecknade i bilaga I. Beviset skall inges till de behöriga myndigheterna senast två dagar före den delanbudsinfordran för vilken anbudet skall lämnas in."

3. Artikel 5.2 skall ersättas med följande:

"2. Exportlicenserna skall vara giltiga från och med den dag då de utfärdas enligt artikel 9 i förordning (EEG) nr 2131/93 till och med utgången av den fjärde månaden därefter."

4. Artikel 7 skall ersättas med följande:

"Artikel 7

Före avhämtningen skall anbudstagaren betala det pris som anges i anbudet. Betalningen för de enskilda partierna kan inte delas upp."

5. I artikel 8.2 skall den sista meningen i andra strecksatsen ersättas med följande:

"Detta bevis skall lämnas in i enlighet med bestämmelserna i artiklarna 16 och 49 i förordning (EG) nr 800/1999 (*).

(* EGT L 102, 17.4.1999, s. 11."

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 juni 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1189/2000
av den 5 juni 2000
om ändring av importtullar inom spannmålssektorn

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1253/1999 ⁽²⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1249/96 av den 28 juni 1996 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser importtullar inom spannmålssektorn ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2519/98 ⁽⁴⁾, särskilt artikel 2.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Importtullarna inom spannmålssektorn har fastställts i kommissionens förordning (EG) nr 1168/2000 ⁽⁵⁾.

- (2) I artikel 2.1, i förordning (EG) nr 1249/96 föreskrivs att om genomsnittet av de beräknade importtullarna under den period då de tillämpas, skiljer sig med 5 euro/ton från den fastställda tullen skall en justering som motsvarar denna göras. Denna skillnad har uppstått. Det är därför nödvändigt att justera de importtullar som fastställts i förordning (EG) nr 1168/2000.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna I och II till förordning (EG) nr 1168/2000 skall ersättas med bilagorna I och II till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 6 juni 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 juni 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 18.

⁽³⁾ EGT L 161, 29.6.1996, s. 125.

⁽⁴⁾ EGT L 315, 25.11.1998, s. 7.

⁽⁵⁾ EGT L 131, 1.6.2000, s. 14.

BILAGA I

Importtullar för de produkter som avses i artikel 10.2 i förordning (EEG) nr 1766/92

KN-nummer	Produkt	Tull på import som sker land-, flod- eller havsvägen från hamnar i Medelhavet, Svarta havet eller Östersjön (EUR/ton)	Tull på import som sker luft- eller havsvägen från övriga hamnar ⁽²⁾ (EUR/ton)
1001 10 00	Durumvete av hög kvalitet	6,24	0,00
	av medelhög kvalitet ⁽¹⁾	16,24	6,24
1001 90 91	Vanligt vete, för utsäde	24,70	14,70
1001 90 99	Vanligt vete av hög kvalitet, av annat slag än för utsäde ⁽³⁾	24,70	14,70
	av medelhög kvalitet	57,19	47,19
	av låg kvalitet	77,18	67,18
1002 00 00	Råg	74,25	64,25
1003 00 10	Korn, för utsäde	74,25	64,25
1003 00 90	Korn av annat slag än för utsäde ⁽³⁾	74,25	64,25
1005 10 90	Majs för utsäde av annat slag	82,21	72,21
1005 90 00	Majs av annat slag än för utsäde ⁽³⁾	82,21	72,21
1007 00 90	Sorghum av andra slag än för utsäde	74,25	64,25

⁽¹⁾ För durumvete som inte uppfyller den minimikvalitet för durumvete av medelhög kvalitet som avses i bilaga I i förordning (EG) nr 1249/96, skall den tullsats tillämpas som fastställts för vanligt vete av låg kvalitet.

⁽²⁾ För produkter som anländer till gemenskapen via Atlanten eller via Suezkanalen (artikel 2.4 i förordning (EG) nr 1249/96) kan importören erhålla en nedsättning av tullarna med

— 3 EUR/ton om lossningshamnen ligger i Medelhavet,

— 2 EUR/ton om lossningshamnen ligger i Irland, Förenade kungariket, Danmark, Sverige, Finland eller vid den Iberiska halvöns atlantkust.

⁽³⁾ När villkoren i artikel 2.5 i förordning (EG) nr 1249/96 är uppfyllda kan importören erhålla schablonmässig nedsättning med 14 eller 8 EUR/ton.

BILAGA II

Faktorer för beräkning av tullar

(perioden 31.5.2000–2.6.2000)

1. Genomsnittet för tvåveckorsperioden före dagen för fastställande:

Börsnotering	Minneapolis	Kansas-City	Chicago	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Produkt (% proteiner vid 12 % vattenhalt)	HRS2. 14 %	HRW2. 11,5 %	SRW2	YC3	HAD2	medelhög kvalitet (*)	US barley 2
Notering (euro/ton)	128,55	122,98	107,30	95,67	171,17 (**)	161,17 (**)	103,72 (**)
Tillägg för golfen (euro/ton)	—	6,36	2,07	8,66	—	—	—
Tillägg för Stora sjöarna (euro/ton)	24,71	—	—	—	—	—	—

(*) Negativt bidrag (discount) på 10 euro per ton (artikel 4.1 i förordning (EG) nr 1249/96).

(**) Fob Stora sjöarna.

2. Kostnader för fraktsatser: Mexikanska golfen–Rotterdam: 19,04 euro/ton, Stora sjöarna–Rotterdam: 27,63 euro/ton.

3. Tillskott avseende artikel 4.2, tredje stycket i förordning (EG) nr 1249/96: 0,00 euro/ton (HRW2)
0,00 euro/ton (SRW2).

II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 3 maj 2000

om genomförandet av direktiv 89/106/EEG beträffande klassificering av byggprodukter, byggnadsverk och delar därav med avseende på brandmotstånd

[delgivet med nr K(2000) 1001]

(Text av betydelse för EES)

(2000/367/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 89/106/EEG av den 21 december 1988 om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar om byggprodukter⁽¹⁾, ändrat genom direktiv 93/68/EEG⁽²⁾, särskilt artiklarna 3, 6 och 20 i detta, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 3.2 och 3.3 i direktiv 89/106/EEG anges att det, för att hänsyn skall kunna tas till eventuella skillnader i skydds nivåer på det nationella, regionala eller lokala planet, kan ske en klassindelning i tillämpningsdokumenten för varje väsentligt krav. Dessa dokument har offentliggjorts i kommissionens meddelande om tillämpningsdokumenten till rådets direktiv 89/106/EEG⁽³⁾.
- (2) Enligt punkt 4.2.1 i tillämpningsdokument nr 2 berättigas behovet av olika nivåer för de väsentliga kraven "säkerhet i händelse av brand" uttryckta som funktion av byggnadsverkets typ, användning och belägenhet, dess planlösning och tillgången till anordningar för nödsituationer.
- (3) I punkt 2.2 i tillämpningsdokument nr 2 förtecknas en rad inbördes relaterade åtgärder som syftar till uppfyllande av det väsentliga kravet "säkerhet i händelse av brand", och som tillsammans bidrar till att beskriva en brandsäkerhetsstrategi som kan vidareutvecklas på olika sätt i medlemsstaterna.
- (4) I punkt 4.3.1.3 i tillämpningsdokument nr 2 identifieras en av de åtgärder, som ofta tillämpas i medlemsstaterna med avseende på brandmotstånd när det gäller byggprodukter, och/eller delar av byggnadsverk.
- (5) För att möjliggöra en utvärdering av brandmotstånd när det gäller byggprodukter, byggnadsverk eller delar därav omfattar den harmoniserade lösningen ett system med klasser som återfinns i tillämpningsdokument nr 2.

⁽¹⁾ EGT L 40, 11.2.1989, s. 12.

⁽²⁾ EGT L 220, 30.8.1993, s. 1.

⁽³⁾ EGT C 62, 28.2.1994, s. 1.

- (6) Detta system med klasser har av de europeiska standardiseringsorganen CEN och Cenelec anpassats till tekniska framsteg på uppdrag av kommissionen.
- (7) Enligt artikel 6.3 i direktiv 89/106/EEG får en medlemsstat bestämma den kravnivå som skall gälla inom dess territorium endast inom de klassificeringar som fastställts på gemenskapsnivå och endast på villkor att alla, några eller en av klasserna används.
- (8) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga byggkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Det klassificeringssystem som antagits på gemenskapsnivå för brandmotstånd när det gäller byggprodukter, byggnadsverk eller delar därav skall överensstämma med vad som anges i bilagan.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 3 maj 2000.

På kommissionens vägnar

Erkki LIIKANEN

Ledamot av kommissionen

BILAGA

DEFINITIONER, PROVNINGAR OCH FORDRINGAR

De tillämpliga definitionerna, provningarna och kraven på prestanda beskrivs fullständigt eller framgår av de europeiska standarder som avses i denna bilaga.

SYMBOLER

R	Bärförmåga
E	Integritet
I	Isolering
W	Strålning
M	Mekanisk påverkan
C	Automatisk stängning
S	Rökläckage
P eller PH	Upprätthållande av kraft- och/eller svagströmsförsörjning
G	Soteldsmotstånd
K	Brandskyddande förmåga

Noter

- De följande klassificeringar uttrycks i minuter om ej annat anges.
- De europeiska standarderna EN 13501-2, EN 13501-3 (klassificering) och EN 1992-1.2, EN 1993-1.2, EN 1994-1.2, EN 1995-1.2, EN 1996-1.2, EN 1999-1.2 (Eurokoder) som det hänvisas till i detta beslut skall omfattas av samma säkerhetsklausul som beskrivs i artikel 5.1 i direktiv 89/106/EEG.

KLASSIFICERING

1. Bärande byggnadsdelar utan brandavskiljande funktion

Gäller för	Väggar, golv, tak, balkar, pelare, balkonger, trappor och gångbryggor									
Standard(er)	EN 13501-2; EN 1365-1,2,3,4,5,6; EN 1992-1.2; EN 1993-1.2; EN 1994-1.2; EN 1995-1.2; EN 1996-1.2; EN 1999-1.2									
Klassificering: —										
R	15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
Anmärkningar	—									

2. Bärande och brandavskiljande byggnadsdelar

Gäller för	Väggar									
Standard(er)	EN 13501-2; EN 1365-1; EN 1992-1.2; EN 1993-1.2; EN 1994-1.2; EN 1995-1.2; EN 1996-1.2; EN 1999-1.2									
Klassificering: —										
RE		20	30		60	90	120	180	240	
REI	15	20	30	45	60	90	120	180	240	
REI-M			30		60	90	120	180	240	
REW		20	30		60	90	120	180	240	
Anmärkningar	—									

Gäller för	Golv och tak									
Standard(er)	EN 13501-2; EN 1365-2; EN 1992-1.2; EN 1993-1.2; EN 1994-1.2; EN 1995-1.2; EN 1999-1.2									
Klassificering: —										
RE		20	30		60	90	120	180	240	
REI	15	20	30	45	60	90	120	180	240	
Anmärkningar	—									

3. Produkter och system för skydd av bärande byggnadsdelar eller delar av byggnadsverk

Gäller för	Innertak utan oberoende brandskyddande förmåga									
Standard(er)	EN 13501-2; EN 13381-1									
Klassificering: Uttrycks på samma sätt som för den bärande byggnadsdelen som den ska skydda										
Anmärkningar	Om även kraven med avseende på "halvnaturligt brandförlopp" uppfylls läggs beteckningen "sn" till klassificeringen.									
Gäller för	Brandskyddande beläggningar, beklädnader och skärmar									
Standard(er)	EN 13501-2; EN 13381-2 till 7									
Klassificering: Uttrycks på samma sätt som för den bärande byggnadsdelen som den ska skydda										
Anmärkningar	—									

4. Icke bärande byggnadsdelar eller delar av byggnadsverk och produkter för sådan användning

Gäller för	Innerväggar (även sådana som innehåller oisolerade delar)									
Standard(er)	EN 13501-2; EN 1364-1; EN 1992-1.2; EN 1993-1.2; EN 1994-1.2; EN 1995-1.2; EN 1996-1.2; EN 1999-1.2									
Klassificering: —										
E		20	30		60	90	120			
EI	15	20	30	45	60	90	120	180	240	
EI-M			30		60	90	120			
EW		20	30		60	90	120			
Anmärkningar	—									
Gäller för	Innertak med oberoende brandmotstånd									
Standard(er)	EN 13501-2; EN 1364-2									
Klassificering: —										
EI	15		30	45	60	90	120	180	240	
Anmärkningar	Klassificeringen kompletteras med "(a → b)", "(b → a)" eller "(a ↔ b)" för att ange om byggnadsdelen provats och uppfyller kraven enbart ovanifrån eller underifrån eller både och.									

Gäller för	Fasader (utfackningsväggar) och ytterväggar (även glasade partier)
Standard(er)	EN 13501-2; EN 1364-3,4,5,6; EN 1992-1.2; EN 1993-1.2; EN 1994-1.2; EN 1995-1.2; EN 1996-1.2; EN 1999-1.2

Klassificering: —

E	15		30		60	90	120			
EI	15		30		60	90	120			
EW		20	30		60					

Anmärkningar

Klassificeringen kompletteras med "(i → o)", "(o → i)" eller "(i ↔ o)" för att ange om byggnadsdelen har provats och uppfyller kraven enbart från insidan eller utsidan eller både och.

Där så erfordras avses med mekanisk påverkan att det inte förekommer några nedfallande delar som kan orsaka personskada under den tid som anges av klassificeringen för E eller EI.

Gäller för	Installationsgolv
Standard(er)	EN 13501-2; EN 1366-6

Klassificering: —

R	15		30							
RE			30							
REI			30							

Anmärkningar

Klassificeringen kompletteras med tillägg av suffixet "f" för att ange fullständigt brandmotstånd eller "r" för att ange exponering enbart för den reducerade konstanta temperaturnivån.

Gäller för	Tätningar av för genomföringar och springor
Standard(er)	EN 13501-2; EN 1366-3,4

Klassificering: —

E	15		30	45	60	90	120	180	240	
EI	15	20	30	45	60	90	120	180	240	
Anmärkningar	—									

Gäller för	Branddörrar och -luckor (även sådana som innehåller glaspartier och metallbeslag) och deras stängningsanordningar
Standard(er)	EN 13501-2; EN 1634-1

Klassificering: —

E	15	20	30	45	60	90	120	180	240	
EI	15	20	30	45	60	90	120	180	240	
EW		20	30		60					

Anmärkningar

Klassificeringen I kompletteras med tillägg av suffixet "1" eller "2" för att ange vilken definition på isoleringen som använts. Tillägg av symbolen "C" anger att produkten uppfyller kraven för automatisk stängning (provning för godkänd/icke godkänd) (!).

(!) Klassificering C kan kompletteras med siffrorna 0 till 5 beroende på användningsområde. Detaljerad information skall ingå i den tillämpliga tekniska produktspecifikationen.

Gäller för	Röktäta dörrar									
Standard(er)	EN 13501-2; EN 1634-3									
Klassificering: S_{200} eller S_a beroende på vilka provningsförhållanden som uppfylls.										
Anmärkningar	Tillägg av symbolen "C" anger att produkten uppfyller kraven för automatisk stängning (provning för godkänd/icke godkänd) ⁽¹⁾ .									
⁽¹⁾ Klassificering C kan kompletteras med siffrorna 0 till 5 beroende på användningsområde. Detaljerad information skall ingå i den tillämpliga tekniska produktspecifikationen.										
Gäller för	Förslutningar för transportband och spårbundna transportsystem									
Standard(er)	EN 13501-2; EN 1366-7									
Klassificering: —										
E	15		30	45	60	90	120	180	240	
EI	15	20	30	45	60	90	120	180	240	
EW		20	30		60					
Anmärkningar	Klassificeringar I kompletteras med tillägg av suffixet "1" eller "2" för att ange vilken definition på isoleringen som använts. Tillägg av symbolen "C" anger att produkten även uppfyller kriteriet för automatisk stängning (provning för godkänd/icke godkänd) ⁽¹⁾ .									
⁽¹⁾ Klassificering C kan kompletteras med siffrorna 0 till 5 beroende på användningsområde. Detaljerad information skall ingå i den tillämpliga tekniska produktspecifikationen.										
Gäller för	Kanaler och schakt för försörjningssystem									
Standard(er)	EN 13501-2; EN 1366-5									
Klassificering: —										
E	15	20	30	45	60	90	120	180	240	
EI	15	20	30	45	60	90	120	180	240	
Anmärkningar	Klassificeringen kompletteras med "(i → o)", "(o → i)" eller "(i ↔ o)" för att ange om byggnadsdelen har provats och uppfyller kraven från insidan eller utsidan eller både och. Dessutom anger symbolerna "v _e " och/eller "h _o " lämpligheten för användning vertikalt och/eller horisontellt.									
Gäller för	Skorstenar									
Standard(er)	EN 13501-2; EN 13216									
Klassificering: G + avstånd i mm (t.ex. G 50)										
Anmärkningar	Avstånd krävs inte för inbyggda produkter									
Gäller för	Vägg- och innertaxbeklädnader									
Standard(er)	EN 13501-2; EN 13381-8									
Klassificering: K										
Anmärkningar	Provning för godkänd/icke godkänd									

5. Produkter för användning i ventilationssystem (förutom rök- och värmeventilation)

Gäller för	Ventilationskanaler									
Standard(er)	EN 13501-3; EN 1366-1									
Klassificering: —										
EI	15	20	30	45	60	90	120	180	240	
E			30		60					
Anmärkningar	Klassificeringen kompletteras med "(i → o)", "(o → i)" eller "(i ↔ o)" för att ange om byggnadsdelen har provats och uppfyller kraven från insidan eller utsidan eller både och. Dessutom anger symbolerna "v _e " och/eller "h _o " lämpligheten för användning vertikalt och/eller horisontellt. Tillägg av symbolen "S" anger att extra begränsning av rökläckaget uppfylls.									
Gäller för	Spjäll									
Standard(er)	EN 13501-3; EN 1366-2									
Klassificering: —										
EI	15	20	30	45	60	90	120	180	240	
E			30		60	90	120			
Anmärkningar	Klassificeringen kompletteras med "(i → o)", "(o → i)" eller "(i ↔ o)" för att ange om byggnadsdelen har provats och uppfyller kraven från insidan eller utsidan eller både och. Dessutom anger symbolerna "v _e " och/eller "h _o " lämpligheten för användning vertikalt och/eller horisontellt. Tillägg av symbolen "S" anger att en extra begränsning av rökläckaget uppfylls.									

6. Produkter för användning i försörjningssystem

Gäller för	Elektriska och fiberoptiska ledningar och tillbehör Ledningsrör och brandskyddande system för ledningar									
Standard(er)	EN 13501-3									
Klassificering: —										
P	15		30		60	90	120			
Anmärkningar	—									
Gäller för	Kraft- eller svagströmsledningar eller system med liten diameter (diameter mindre än 20 mm och med ledare med en tvärsnittsarea på 2,5 mm ² eller mindre)									
Standard(er)	EN 13501-3; EN 50200									
Klassificering: —										
PH	15		30		60	90	120			
Anmärkningar	—									